



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Любителей катания на коньках с 5 по 11 января ждёт каток "Drewag Winterwelt" на стадионе Rudolf-Harbig-Stadion. На ледяном поле размером 60 x 30 метров смогут кататься до 400 человек одновременно. Коньки можно взять напрокат тут же. Билеты для взрослых стоят 7 евро, для семьи из 2 взрослых и двух детей - 18 евро. В субботу вечером, 5 января, здесь пройдёт "Ледовая дискотека". Полная информация - на сайте www.drewag-winterwelt.de.

Фестиваль "Karussell - Zeitgenössische Positionen russischer Kunst" ("Карусель. Современные позиции русского искусства") пройдёт с 10 по 25 января в Европейском центре искусств в Хеллерау (Hellerau, Karl-Liebknecht Str. 56). Молодые артисты из Петербурга, Москвы, Новосибирска, Казани, Краснодара и Ростова-на-Дону представят театральные и музыкальные проекты, в том числе премьерные. Зрителям будет предложено также несколько киноработ, среди которых документальные фильмы А. Сокурова и фильм "Лето" К. Серебренникова. Полностью с программой можно ознакомиться на сайте www.hellerau.org/karussell.

С 13 января по 1 марта года в 37 городах Восточной Германии, в том числе и в Дрездене, проводится акция "Отпуск в твоём городе". В этот период их жители могут переночевать в одном из отелей, принимающих участие в акции, по цене от 29 евро, включая завтрак. Кроме того, каждый гость получит ваучер для льготного посещения музеев, мест отдыха и развлечений. Все детали акции - на сайте www.urlaubindeinerstadt.de.

В 2018 году число угнанных автомобилей в Саксонии было наименьшим за прошедшие десять лет. В 2009 году было зарегистрировано 3.852 таких случаев, в 2010 - более 4.000, а в 2018 - лишь 2.321. Тенденция к снижению сохраняется и в текущем году. Количество раскрытых преступлений такого рода увеличилось с 19,5 % в 2009 году до 30,3 % в 2018. Однако количество угонов снижается лишь в сельской местности, но не в городах.

Начавшийся в ноябре ремонт моста Carolabrücke продлится до четвёртого квартала 2020 года. В ходе работ будут модернизированы несущие конструкции моста с использованием новейших стройматериалов, расширены велосипедные и пешеходные дорожки. Стоимость работ оценивается в 4,7 млн. евро.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

- сырные палочки "Пикник", 160 г _____ **2,00 €**
- чай цейлонский рассыпной, 250 г _____ **2,50 €**
- торт "Медовик", 650 г _____ **5,50 €**
- конфеты "Левушка", 100 г _____ **0,65 €**
- грузинское вино "Саперави", "Ркацители", 0,75 л _____ **2,50 €**

Желаем вам хороших предпраздничных дней!

Ваш Rusmarkt

www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00



ГОЛЛАНДИЯ (Нидерланды) 24-27 апреля

Амстердам (экскурсии, прогулка на кораблике) - Койкенхоф (парк цветов) - Цанзе Сканс (голландские артели) - Заандам (домик Петра I) - Харлем (финиш парада цветов).
2 ночи в отеле (Амстердам) с завтраками.

Стоимость поездки 350 €.

справки, запись:
0176-22 32 76 21 • 0176- 564 28 529

В ПРОДАЖЕ

ОТРЫВНЫЕ КАЛЕНДАРИ
на 2020 год различной тематики.

1,20 €

Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33
01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu



www.russland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер "Meine Zeitung" с программой телевидения а также архив газеты можно посмотреть на сайте www.club-spb.de.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 16.12.

| | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|---|-------------------------------|---|
| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.45, 02.55 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут 12.45 Кто против? 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Тайны следствия-19 20.55 Вечер с В. Соловьевым 23.25 Вести-Санкт-Петербург 23.40 Энигма. Миша Дамев 00.20 Новости культуры 00.40 Т/с Личное дело 02.05 Т/с По горячим следам | 13.50 Город новостей 14.00 Мой герой. Е. Ваенга 14.50 Он и она. В. Дробыш 16.05 Естественный отбор 17.15 Т/с Громы. Дом надежды 19.00 Т/с Русские амазонки 22.00 Ракетная стража. Спец-репортаж 22.25 Знак качества 01.10 Прощание. Георгий Вицин 01.50 Х/ф Шутка ангела 03.25 Х/ф Чёрный снег 2 | 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Город 18.00, 06.00 Час Speak 19.00 Профессия - шеф 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 21.00, 00.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.30 Наши 01.00 Новости 01.30 Newstalk | НТВ МИР НТВ-МИР | 04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 21.50 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00 Ты не поверишь! 08.25 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 10.25 Х/ф Пятницкий. Послесловие 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.15 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь-2 19.55 Т/с Меч-2 22.00 Поздняков 22.20 Своя правда 23.25 Мы и наука. Наука и мы 00.25 Т/с Супруги |
| РТР ПЛАНЕТА РТР-ПЛАНЕТА | 04.00 Утро России 08.00 О самом главном 09.00, 12.00, 18.00 Вести | RTVI RTVI | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | | |
| | TVCI | 07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00 Rodos 10.00 Время обедать 11.00 Израиль за неделю 12.00 Doc Talk 14.00 Редакция 15.00 Прогулки по Израилю 15.30 N+2 | 04.00 На кого Бог пошлёт 05.30 Милый, дорогой, любимый, единственный... 06.55 Кукла, 2 с. 08.25 Пиковая дама 10.10 Говорит Москва 12.00, 20.00 Визит к Минотавру, 1с. 13.30, 21.30 Салют, Мария! 1 с. 14.55, 22.55 Приключения Кроша 16.30, 00.30 Прости 18.10, 02.10 Торпедоносцы | | |

ВТОРНИК, 17.12.

| | | | | | |
|---------------------------------------|---|---|--|-------------------------------|--|
| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.45 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут 12.45 Кто против? 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Тайны следствия-19 20.55 Вечер с В. Соловьевым 23.25 Вести-Санкт-Петербург 23.40 Те, с которыми я... Эльдар Рязанов 00.30 Новости культуры 00.50 Т/с Личное дело 02.30 Т/с По горячим следам | 08.45, 17.15 Т/с Громы. Дом надежды 10.30, 13.30, 16.50, 21.30, 23.10 События 10.50, 20.30 Х/ф Хозяин империи, 2с. 11.50, 23.40 Т/с Тёмный инстинкт 13.50 Город новостей 14.00 Мой герой. С. Сосновский 14.40 Знак качества 15.20 Д/ф Валентин Смирнитский. Пан или пропал 16.05 Естественный отбор 22.00 Осторожно, мошенники! 22.25 Д/ф Бес в ребро 01.20 Д/ф Актёрские судьбы. О. Мелихова и В. Толоконников 03.15 Т/с Две судьбы. Новая жизнь | 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.30 Д/ф Древняя история Сибири 14.00 Редакция. Спецвыпуск 14.30 Дилетант 15.30 Разговор с Лабковским 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Город 18.00 Commandos 19.00, 06.00 Нам надо поговорить 20.00 Newstalk Live 00.35 Дежурный по Нью-Йорку 01.30 Newstalk | НТВ МИР НТВ-МИР | 04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 21.50 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Невский 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.00 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь-2 19.55 Т/с Меч-2 22.00 Своя правда 23.05 Крутая история 00.00 Т/с Супруги 03.40 Дикий мир |
| РТР ПЛАНЕТА РТР-ПЛАНЕТА | 04.00 Утро России 08.00 О самом главном 09.00, 12.00, 18.00 Вести | RTVI RTVI | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | | |
| | TVCI | 07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости | 04.00 Визит к Минотавру, 1 с. 05.30 Салют, Мария! 1 с. 06.55 Приключения Кроша 08.30 Прости 10.10 Торпедоносцы 12.00, 20.00 Визит к Минотавру, 2с. 13.30, 21.30 Салют, Мария! 2 с. 14.55, 22.55 У матросов нет вопросов | | |

СРЕДА, 18.12.

| | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|--|-------------------------------|---|
| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.45, 02.55 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут 12.45 Кто против? 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Тайны следствия-19 20.55 Вечер с В. Соловьевым 23.25 Вести-Санкт-Петербург 23.40 Больше, чем любовь 00.20 Новости культуры 00.40 Т/с Личное дело 02.05 Т/с По горячим следам | 10.50, 20.35 Х/ф Ищу невесту без приданого, 1 с. 11.45, 23.40 Т/с Верёвка из песка 13.50 Город новостей 14.00 Мой герой. Б. Морозов 14.40 Д/ф Бес в ребро 15.20 Д/ф Василий Меркурьев. Пока бьётся сердце 16.05 Естественный отбор 19.00 Т/с Русские амазонки 2 22.00 Линия защиты 22.25 90-е. Люди гибнут за металл 03.15 Т/с Две судьбы. Новая жизнь | 14.00 N+2 14.30, 18.00, 06.00 Час Speak 15.30 Профессия - шеф 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Город 19.00 Big Money 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 01.30 Newstalk | НТВ МИР НТВ-МИР | 04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 21.45 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Невский 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 01.45 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь-2 19.55 Т/с Меч-2 21.55 Своя правда 23.00 Однажды... 23.45 Т/с Супруги 03.25 А. Журбин. Мелодии на память |
| РТР ПЛАНЕТА РТР-ПЛАНЕТА | 04.00 Утро России 08.00 О самом главном 09.00, 12.00, 18.00 Вести | RTVI RTVI | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | | |
| | TVCI | 07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.30 Наши | 04.00 Визит к Минотавру, 2 с. 05.30 Салют, Мария! 2 с. 06.55 У матросов нет вопросов 08.30 Гангстеры и филантропы 10.10 Гиперболоид инженера Гарина 12.00, 20.00 изит к Минотавру, 3с. 13.30, 21.30 Шестеро странствуют по свету 14.55, 22.55 Хмель. Фильм 1 16.30, 00.30 Будни уголовного ро- | | |

ЧЕТВЕРГ, 19.12.

| | | | | | |
|-----------------------------------|--|--|---|--|---|
| 1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 10.00 Пресс-конференция президента РФ В. Путина. Прямая трансляция | 10.30, 10.50, 11.45, 13.50, 14.00, 14.40, 15.20, 16.05, 22.00, 22.25, 01.20, 03.20 | 13.30, 16.50, 21.30, 23.10 События 20.35 Х/ф Ищу невесту без приданого, 2 с. 23.40 Т/с Верёвка из песка Город новостей 14.00 Мой герой. Дина Рубина 90-е. Люди гибнут за металл Д/ф Наталья Гундарева. Чужое тело 16.05 Естественный отбор 22.00 10 самых... Личные драмы актрис 22.25 Д/ф Битва за наследство Д/ф Актёрские судьбы. Ю. Васильев и А. Фатюшин Т/с Две судьбы. Новая жизнь | 13.30 Будни химических элементов 14.00 Разговор с Лабковским 14.30 Нам надо поговорить 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Гурзуф Редакция 19.00, 06.00 На троих 20.00 Newstalk Live 00.35 Дежурный по Нью-Йорку Newstalk | НТВ-МИР |
| 04.00, 07.00, 07.55, 08.55, 10.00 | 07.25 Доброе утро 13.00, 03.00 Новости Модный приговор 13.15, 22.35 Время покажет Пресс-конференция президента РФ В. Путина. Прямая трансляция 16.00 Вечерние новости 16.30 На самом деле 17.40 Пусть говорят 19.00 Время 20.00, 02.05, 03.05 Т/с Нюхач, 16с. 22.00 Вечерний Ургант 00.55 Наедине со всеми | 13.00, 15.00, 16.35, 19.00, 20.55, 23.25, 00.05, 00.25, 02.05, 02.55 | 15.25 60 Минут Вести. Местное время А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-19 Вечер с В. Соловьевым Искусственный отбор Новости культуры Т/с Личное дело Т/с По горячим следам Судьба человека | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | 04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 14.00, 17.00, 21.50 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00 Т/с Невский 08.20, 13.00, 14.25 Место встречи Пресс-конференция президента РФ В. Путина 15.15 Следствие вели 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь-2 19.55 Т/с Меч-2 22.00 Своя правда 23.05 3. Прилепин. Уроки русского Т/с Супруги 01.35 Квартирный вопрос 02.30 Дачный ответ 03.25 Поедем, поедим! |
| РТР ПЛАНЕТА | 05.00 Настроение 06.40 Доктор И... 07.05, 11.35, 18.55 Ералаш 07.15, 19.05, 01.50 Т/с Русские амазонки 2 08.45, 17.15 Т/с Громы. Дом надежды | RTVI | 07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк | 04.00 Визит к Минотавру, 3 с. 05.30 Шестеро странствуют по свету 06.55 Хмель. Фильм 1 08.30 Будни уголовного розыска 10.10 Даки 12.00, 20.00 Визит к Минотавру, 4с. 13.30, 21.30 Хмель. Фильм 2 14.55, 22.55 Незнакомый наследник 16.30, 00.30 Он пошёл один, 1 с. 18.10, 02.10 Королевское обещание | |

ПЯТНИЦА, 20.12.

| | | | | | |
|--|---|--|---|--|--|
| 1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 08.00 О самом главном 09.00, 12.00, 18.00 Вести 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.45 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут 12.45 Кто против? 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Измайловский парк 21.25 Х/ф Последний лепесток 23.00 2 Верник 2 23.50 Х/ф Кража 02.25 Х/ф Только любовь | 11.45, 13.50, 14.00, 15.15, 17.15, 18.50, 20.30, 21.30, 23.00, 03.15 | 23.40 Т/с Верёвка из песка Город новостей Он и она. И. Авербух Х/ф Любовь на выживание Т/с Главные роли Х/ф Голос матери В центре событий Приют комедиантов Хроники московского быта. Ковер, хрусталь и стена Т/с Две судьбы. Новая жизнь | 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Гурзуф 18.00, 06.00 Вы держитесь 19.00 Специальный гость. Москва 20.00 Новые итоги. Live 21.00 На троих 01.00 Новые итоги 02.00 Больше, чем секс | НТВ-МИР |
| 04.00, 07.30 Доброе утро 07.00, 10.00, 13.00 Новости 08.00 Модный приговор 08.55 Жить здорово! 10.15, 15.00 Время покажет 13.15 Давай поженимся! 14.00 Мужское / Женское 16.00 Вечерние новости 16.30 Человек и закон 17.40 Поле чудес 19.00 Время 19.30 Х/ф Юморист 21.20 Вечерний Ургант 22.10 Х/ф Кухня. Последняя битва 00.10 Х/ф Будни уголовного розыска 01.35 Х/ф Яблоко раздора 03.05 Про любовь | 09.00, 12.00, 18.00 Вести 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.45 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут 12.45 Кто против? 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Измайловский парк 21.25 Х/ф Последний лепесток 23.00 2 Верник 2 23.50 Х/ф Кража 02.25 Х/ф Только любовь | RTVI | 07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 22.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.30 Наши 14.00 Редакция. Спецвыпуск 14.30 Час Speak 15.30 Big Money | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | 04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Доктор Свет 07.00, 08.20 Т/с Невский 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.15 Место встречи Следствие вели... 15.00 Жди меня 16.00 Т/с Скорая помощь -2 17.50 Т/с Меч-2 19.55 ЧП. Расследование 21.50 Х/ф Любить по-русски-3. Губернатор 00.20 Т/с Супруги 03.55 Х/ф Доживем до понедельника |
| РТР ПЛАНЕТА | 05.00 Настроение 06.40 Д/ф Юрий Яковлев. Последний из могикиан 07.20, 01.45 Т/с Русские амазонки 2 08.50 Т/с Громы. Дом надежды 10.30, 13.30, 16.50 События Д/ф Валерия. Не надо глянцевого фраз | | 07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 22.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.30 Наши 14.00 Редакция. Спецвыпуск 14.30 Час Speak 15.30 Big Money | 04.00 Визит к Минотавру, 4 с. 05.30 Хмель. Фильм 2 06.55 Незнакомый наследник 08.30 Он пошёл один, 1 с. 10.10 Королевское обещание 12.00, 20.00 Визит к Минотавру, 5с. 13.30, 21.30 Аленький цветочек 14.55, 22.55 Москва-Кассиопея 16.30, 00.30 Он пошёл один, 2 с. 18.10, 02.10 Рождественские приключения непутевого ангела | |

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА!

- ИКРА ГОРБУШИ** 400 г ~~24,70 €~~ **19,60 €**
- 90 г ~~6,70 €~~ **4,80 €**
- ИКРА КЕТЫ** 150 г ~~18,60 €~~ **16,40 €**

В продаже также
 • икра кеты, шуки, трески
 • осетровая икра
 • кижуч в собственном соку.

KARUSSELL
 Russische Spezialitäten & mehr
 Mo.-Sa. 10.00-21.00
 Rothenburger Str. 33 · 01099 Dresden
 Tel. 0351-32671343
 Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

curanta
 Помощь в поиске работы.

СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ
 желающие учиться на машинистов электропоезда с последующим трудоустройством.

Условия:
 • Наличие В1 • Обучение 10 месяцев • Стипендия 1000 евро в месяц.

curanta Fachpersonal
 Bamberger Straße 4-6, 01187 Dresden
 www.curanta.de

Telefon: 0351 21716297
 Mobil: +49 176 32889815
 info@curanta.de

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Уроки фотшопа для начинающих.
 0351-3747490, 0176-76786497.

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.

Сниму гараж. 0178-8727975.

Заверенные переводы. Сопровождение в ведомства. 0157-57493207.

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

Kalinka
 пн.-пт. 10.00-19.00 • суб. 10.00-14.00

ПРОДОВОЛЬСТВИЕ
В УДОВОЛЬСТВИЕ!

Schweriner Str. 44, 01067 Dresden • Tel. 0351-21960239

СУББОТА, 21.12.

| | | | | | | |
|---|---|--|---|---|---|--|
| <p>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</p> <p>04.00 Доброе утро. Суббота 07.00 Умницы и умники 07.45 Слово пастыря 08.00 10.00 Новости 08.15 Открытие Китая 09.10 Теория заговора 10.15 Идеальный ремонт 11.05 А. Вертинская. Бегущая по волнам 12.00 Х/ф Алые паруса 13.40 03.25 Х/ф Один из нас 15.30 Концерт к Дню работника органов безопасности РФ 19.20 Сегодня вечером 17.40, 19.00 Х/ф Детки напрокат 20.50 Х/ф Холодный фронт 22.25 Х/ф Опасно для жизни! 00.00 Х/ф Тайна записной книжки 01.30</p> | 04.05, 07.20, 07.40 Местное время. Суббота | 09.40 Моя любовь - Россия! 08.20 Сто к одному 09.00 Вести 09.20 Вести. Местное время 10.10 Пятеро на одного 10.50 Юмор! Юмор! Юмор!!! 12.40 Х/ф Счастье из осколков 16.05 Привет, Андрей! 18.00 Вести в субботу 19.00 Х/ф Кривое зеркало любви 22.25 Романтика ромansa 23.20 Х/ф Жена ушла 00.55 Х/ф Фродя | 11.30 Осторожно, мошенники! Рвачи-ветврачи 12.00, 13.45 Х/ф Кейс для патрона 15.10 Д/ф Юрий Богатырёв. Чужой среди своих 15.50 Линия защиты 16.15 Ералаш 16.30 Х/ф Некрасивая подружка 20.00 Постскрипtum 21.00 Право знать! 22.30 Х/ф Селфи с судьбой 01.25 Д/ф Тайны великих сказочников. Г.-Х. Андерсен 01.55 90-е. Золото партии 02.35 Прощание. Ю. Андропов 03.15 Т/с Две судьбы. Новая жизнь | 14.00 Commandos 15.00, 23.00 Rodos 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Т/с Лютыи 20.00 Израиль за неделю 21.00 Русские норм! 01.30 Час Sreak 04.00 Сквозной эфир | <p>НТВ-МИР</p> <p>06.00, 08.00, 14.00 Сегодня 06.20 Смотр 06.55 Их нравы 07.30 Готовим с А. Зиминным 08.25 Хрустальный мир 08.35 Главная дорога 09.20 Поедем, поедем! 10.15 Еда живая и мёртвая 11.05 Квартирный вопрос 12.15 Своя игра 14.25 Следствие вели... 17.00 Центральное телевидение 19.00 Секрет на миллион. Регина Дубовицкая 21.00 Международная пилорама 21.50 Х/ф Эксперт 23.55 Квартирник НТВ у Маргулиса. Игорь Растеряев 01.05 Фоменко фейк 01.35 Т/с Супруги</p> | |
| | | <p>TVCI</p> <p>05.00 Х/ф Любимая 06.30 Х/ф Золотая парочка 08.10 Марш-бросок 08.35 Православная энциклопедия 09.00 Т/с Главные роли 10.30, 13.30, 22.20 События 10.45</p> | <p>RTVI RTVI</p> <p>07.00 М/ф 08.00, 00.00, 02.30 Особое мнение 09.30 Наши 10.00 Вы держитесь 11.00 Русские евреи. 2 ф. 13.00, 22.00 Нам надо поговорить</p> | <p>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</p> <p>04.00 Визит к Минотавру, 5 с. 05.30 Аленький цветочек 06.55 Москва-Кассиопея 08.30 Он пошёл один, 2 с. 10.10 Рождественские приключения непутёвого ангела 12.00, 20.00 Ради нескольких строчек 13.30, 21.30 Большое космическое путешествие 14.55, 22.55 Человек-оркестр 16.30, 00.30 Правда лейтенанта Климова 18.10, 02.10 Спящая красавица</p> | | |
| | <p>РТР-ПЛАНЕТА</p> <p>04.00 Утро России. Суббота</p> | | | | | |

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 22.12.

| | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|---|--|--|--|
| <p>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</p> <p>04.00, 08.00, 10.00 Новости 04.10 Один из нас 05.20 Играй, гармонь любимая! 05.55 Часовой 06.25 Здоровье 07.25 Непутёвые заметки 08.15 Жизнь других 09.10, 10.15 Видели видео? 11.00 М/ф Три богатыря на дальних берегах 12.20 Лео Бокерия. Сердце на ладони 13.25 Романовы 15.20 Точь-в-точь 17.25 Т/с Лучше всех! 19.00 Время 19.45 Что? Где? Когда? Зимняя серия игр 20.45 Большая игра 22.30 Х/ф Ночная смена 00.10 Х/ф Пять вечеров 01.50 Х/ф Женьиба</p> | <p>РТР-ПЛАНЕТА</p> <p>05.00 Х/ф Только любовь 06.30 Сам себе режиссер 07.15 Смехопанорама 07.40 Местное время. Воскресенье 08.20 Сто к одному 09.00 Вести 09.20 Утренняя почта 09.50, 02.45 Когда все дома 10.40 Смейтесь разрешается 12.45 Х/ф Родная кровь 16.20 Конкурс юных талантов "Синяя Птица" 18.00 Вести недели 20.00 Москва. Кремль. Путин 20.40 Воскресный вечер 22.50 Д/ф Операция "Аргун" 23.35 Х/ф Два билета в Венецию 01.05 Х/ф Белое платье</p> | <p>09.10 Д/ф П. Порошенко. Лидер продаж 09.50 Спасите, я не умею готовить! 10.30, 23.30 События 10.45 Х/ф Любовь на выживание, 2с. 11.30 10 самых... Личные драмы актрис 11.55 Х/ф Как вернуть мужа за тридцать дней 13.30 Московская неделя 14.00 Х/ф Голос матери 15.30 90-е. Уроки пластики 16.15 Прощание. Е. Белоусов 17.00 Д/ф Женщины И. Кобзона 17.45 Х/ф Комната старинных ключей 20.55, 23.45 Х/ф Некрасивая подружка 00.35 Д/ф Битва за наследство 01.15 Д/ф Василий Меркурьев. Пока бьётся сердце 01.55 Х/ф Золотая парочка 03.25 Х/ф Любимая</p> | <p>09.00 Время обедать 10.00 Commandos 11.00 Израиль за неделю 12.00, 13.30, 01.30 Час Sreak 13.00 Будни химических элементов 15.00 Редакция 16.00, 17.00, 17.55, 19.00 Т/с Лютыи 20.00 На троих 21.00 Дилетант 22.00 Вы держитесь 23.00 Разговор с Лабковским 23.30 Больше, чем секс 00.00, 02.30 Особое мнение 04.00 Сквозной эфир</p> | <p>НТВ-МИР</p> <p>04.05 У нас выиграют! 06.00, 08.00, 14.00 Сегодня 06.25 И снова здравствуйте! 06.45 Кто в доме хозяин 07.30 Едим дома! 08.20 Первая передача 09.00 Чудо техники 09.55 Дачный ответ 11.00 Нашпотребнадзор 12.00 Х/ф Когда я брошу пить... 14.25 Следствие вели... 15.50 Новые русские сенсации 17.00 Итоги недели 18.15 Звезды сошлись 19.50 Ты не поверишь! 21.00 Основано на реальных событиях. Саакашвили. Битва за Украину 00.00 Х/ф Ультиматум 03.25 А. Журбин. Мелодии на память</p> | | | | | |
| | | | | | | <p>TVCI</p> <p>05.00 Х/ф Селфи с судьбой 08.40 АБВГДейка</p> | <p>RTVI RTVI</p> <p>07.00 М/ф 08.00 Big Money 08.30 Профессия - шеф</p> | <p>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</p> <p>04.00 Ради нескольких строчек 05.30 Большое космическое путешествие 06.55 Человек-оркестр 08.30 Правда лейтенанта Климова 10.10 Спящая красавица 12.00, 20.00 Тайна железной двери 13.30, 21.30 Марица 14.55, 22.55 Личное дело судьи Ивановой</p> | |

30 - 31 мая. ПОЕЗДКА В КРАКОВ.

Обзорная экскурсия по Кракову, "королевский путь" по Старому городу, еврейский квартал Казимеж.

Подземные дворцы в Величке (+15 €). Аушвиц (+ 25 €).

Всё сопровождение на русском языке. Отель с завтраком.

Стоимость поездки 160 €. Количество мест ограничено.

0176-22 32 76 21 • 0176- 564 28 529

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
club-spb@web.de
e-mail:
Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.
Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.
0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

ПОХОРОННОЕ БЮРО
DENK
TrauerHilfe

Friedrichstraße 28, 01067 Dresden

0351 - 49 28 111

В ТРУДНУЮ МИНУТУ
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
И ДНЁМ, И НОЧЬЮ

www.denk-dresden.de